### Les 2: Haus und zu Hause

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Duits | Klas: 1/2 hv 2 gt | Aantal lessen: 2 |
| Omschrijving  Het thema wonen dichtbij de leerling brengen door de link te leggen tussen huis en thuis. | | |
| Doelen les 1   * De leerlingen kennen het woord ‘Heimat’ en kunnen omschrijven wat voor hen ‘Heim’ is. * De leerlingen leren voor/achtervoegsels en woordfamilies te herkennen. (Heim, daheim, Heimweh)   Inhoud en verloop les 1   * Waar denken we aan bij het thema wonen? * Woordweb ‘wohnen’ maken, afhankelijk van niveau in NL/DU * Is het woord ‘wohnen’ te vervangen, zonder dat het woordweb aangepast wordt? * Toewerken naar verschil huis/thuis Haus/zu Hause * Evt. etymologie van ‘Heim’ bespreken * Gedicht ‘Heimat’ laten lezen, afhankelijk van niveau individueel/klassikaal * Kernwoorden van gedicht vertalen (met woordenboek) * Begripsomschrijving Heimat bespreken.   Doelen les 2  - De leerlingen leren een tekst op hoofdlijnen te vertalen.  Inhoud en verloop les 2   * Wo fühlst du dich wohl? * Leerlingen werken deze vraag individueel uit. Eerst in NL, afhankelijk van niveau evt. ook in DU. * Als docent breng ik het lied in als verwoording van mijn thuis, hiervoor kan uiteraard ook een ander lied/tekst gebruikt worden. * Leerlingen vertalen in duo's (een couplet) van het lied. * Het hele lied wordt in het Nederlands voorgedragen, elk couplet een ander duo. * Lied luisteren. | | |
| Bronnen, leer- en hulpmiddelen  <https://www.youtube.com/watch?v=PcxaUHkmnSQ>  Wir aber sind Bürger im Himmel; woher wir auch erwarten den Heiland, den Herrn Jesus Christus (Philipper 3:20)    2 In meines Vaters Hause sind viele Wohnungen. Wenn’s nicht so wäre, hätte ich dann zu euch gesagt: Ich gehe hin, euch die Stätte zu bereiten? 3 Und wenn ich hingehe, euch die Stätte zu bereiten, will ich wiederkommen und euch zu mir nehmen, auf dass auch ihr seid, wo ich bin. (Johannes 2: 2,3) | | |
| *Deze les is ontworpen op basis van de didactische diamant.*  *Onderzoekscentrum Driestar educatief Gouda.*  *Verspreiding toegestaan indien de bron vermeld wordt.* | | |